

# 11. Das Kindlein / The Babe (El Rorro)

Lyrics: after José Guadalupe Velázquez

(El Rorro)

Music: Mexico,  
attributed to José Guadalupe Velázquez  
(1856–1920)  
Arrangement: Jean Kleeb

**Intro** ♩ = 66

Soprano (S): du du du du du du du du

Alto (A): du du du du du du du du

Tenore (T): du du du du du du du du

Bass (B): du du du du du du du du

Piano: *p* G Am D7 G G

7

1. *f* mel. *f*

Soprano: du du du du du du A la ru - ru - ru, Ni - ño chi - qui - to, schlaf ein, schlaf ein, \_\_\_ mein Je - su -  
A la ru - ru - ru, my love - ly Je - sus, sleep well, sleep well, \_\_\_ my lit - tle

Alto: du du du du du du A la ru - ru - ru, ru - ru, A la ru ru - ru - ru, *mp*

Tenore: du du du du Ni - ño chi - qui - to, mein Je - su -  
My love - ly Je - sus, my lit - tle *mf*

Bass: du du du du Ni - ño chi - qui - to, mein Je - su -  
My love - ly Je - sus, my lit - tle

Piano: *mp* Am D7 G D7 G D7

\*) Der Kinderchor kann die Sopranstimme mitsingen: T. 5–17 und den Auftakt in T. 22 (A la ru-) sowie die Coda /  
The children's choir may join the soprano part: b. 5–17 and the upbeat in b. 22 (A la ru-) as well as the coda

letzt es Mal/last time  $\oplus$  C

13 *mp*

lein... Ni - ño chi - qui - to, mein Je - su... 1. Vom... E - le...  
 Je - sus. My love - ly Je - sus, my lit - tle Je - sus. rö - li - che,  
 Himm - li - sche  
 From the... le -  
 Bliss...  
 3. Hea - ven - ly  
*mp mel.*

ru - ru, A la ru - ru - ru - ru ru - ru, mi Je - su... *p*

lein... A la ru - ru - ru, Ni - ño chi - qui - to, schlaf ein, schlaf ein, ... du  
 Je - sus. A la ru - ru - ru, my love - ly Je - sus, sleep well, sleep well, ... Je - sus. *p*

lein... Ni - ño chi - qui - to, ... Je - su - lein... du  
 Je - sus. lit - tle Je - sus. *p*

G D7 G D G

D.S. (nach Vers 3 / after verse 3)  $\oplus$  -  $\oplus$

19 *mf*

1. fan - ten bis... zur... Mü - ße sei... lein... macht kei - ne Ge - räu - sche. A la ru -  
 2. wun - der - schö - ne... W... ge - seg... Hei - li - ge Ma - ri - a.  
 3. Chö - re mit... sü - Ben... ge... al - le... schö - ne Ge - burt...  
 1. fant... to... the mo... to, ... keep... quiet and don't make a noise...  
 2. night, night... of... ble - sed sweet, di - vine... Ma - ry.  
 3. choirs... with sweet me... die... all to - geth - er... this... birth...  
*mf*

du du du du du du 1. macht kei - ne Ge - räu - sche.  
 2. Hei - li - ge Ma - ri - a.  
 3. schö - ne Ge - burt...  
 1. and don't make a noise...  
 2. di - vine... Ma - ry.  
 3. for... this... birth...  
*mf*

du du du du du du

C B7 G